

LA MEMORIA COMO ESPACIO DE LIBERTAD: AUTOBIOGRAFÍA Y TESTIMONIO EN LAS NARRATIVAS GRÁFICAS CUBA: *MY REVOLUTION*, DE INVERNA LOCKPEZ Y *ADIÓS MI HABANA*, DE ANNA VELTFORT

doi.org/10.15452/SR.2020.20.0010

Tania Pérez Cano

University of Massachusetts-Dartmouth

Estados Unidos

tperezcano@umassd.edu

Resumen. Este trabajo es un análisis comparativo de las novelas gráficas *Cuba: My Revolution* (2010) y *Adiós mi Habana* (2017), de Inverna Lockpez y Anna Veltfort, respectivamente. Se analiza el potencial de la narrativa secuencial para articular un discurso autobiográfico y testimonial que subvierte las narrativas hegemónicas sobre la nación y la identidad generadas por la Revolución cubana de 1959. Las dos autoras muestran las posibilidades de la narrativa gráfica para dar voz a perspectivas, actores y sensibilidades silenciadas por el autoritarismo y la intolerancia. Estas narrativas constituyen documentos históricos sobre la experiencia de la Revolución cubana, el trauma y el exilio. A través del entrelazamiento de lo íntimo y lo histórico, estas narrativas establecen la memoria como un espacio de libertad creativa.

Palabras clave. Novela gráfica. Revolución cubana. Testimonio. Autobiografía. Memoria. Exilio.

Abstract. Memory as a Space of Freedom: Autobiography and Testimony in the Graphic Narratives *Cuba: My Revolution*, by Inverna Lockpez and *Adiós mi Habana*, by Anna Veltfort. This essay is a comparative analysis of the graphic novels *Cuba: My Revolution* (2010) and *Adiós mi Habana* (2017), by Inverna Lockpez and Anna Veltfort, respectively. It studies the potential of graphic narratives to articulate an autobiographical and testimonial discourse that subverts the hegemonic narratives about nation and identity generated by the Cuban revolution of 1959. Both authors show the possibilities of graphic novels to give voice to

perspectives, actors and sensibilities silenced by authoritarianism and intolerance. They constitute historical documents about the experience of the Cuban revolution, trauma and exile. Through the intertwining on the intimate and the historical, these narratives establish memory as the space of creative freedom.

Keywords. Graphic novels. Cuban revolution. Testimony. Autobiography. Memory. Exile.